

Wigilia w polskiej szkole Równie Szanse w Carlow

WOKÓŁ CHOINKI

Już po raz kolejny w naszej szkole odbyły się jasełka przygotowane przez dzieci, grono pedagogiczne i rodziców, którzy bardzo aktywnie wspierają działania szkoły. Tegoroczne spotkanie miało formę wieczery wigilijnej. Wieczór Narodzenia Pańskiego ma szczególny charakter. Jest z pewnością najpiękniejszy w roku, gdyż ukształtowany przez stulecia. Woń siana, zapach igliwia żywej choinki wprowadziły licznie zebranych gości w klimat polskich wigilijnych obrzędów, które przybliżyła dzieciom pani Magdalena Kozyra.



Tradycyjnie wigilię rozpoczęliśmy od ubierania choinki. Uczniowie wcześniej samodzielnie przygotowali ozdoby: kolorowe tańcuchy, wdzięczne aniołki, dzwonki, bombki. Nie zabrakło też pierników, orzechów i jabłek. Prezentacja multimedialna pomagała naszym najmłodszym uczniom zrozumieć sens poszczególnych świątecznych atrybutów i obyczajów. Dzieci rozwiązywały też zagadki związane z obrzędami Bożego Narodzenia. Poprawne odpowiedzi

były nagradzane nie tylko brawami. Najmłodszy zaśpiewał kolędę, tańcząc wokół choinki. Wiele uśmiechów na twarzach dzieci odmalowała loteria fantowa, po której dzieci uroczystie zadeklarowały się, że będą grzeczne przez cały nadchodzący rok! Druga część jasełek należała do starszych klas. Uczniowie przygotowali krótką inscenizację historii o Narodzeniu Pańskim. Słowa poetyckie przepłatały się z kolędami. Justyna Czubak, Julia i Agnieszka Arseniuk zagrały na

skrzypkach i flicie kolędę „Cicha noc” i wzruszyły tym niejedno serce. Wielką niespodzianką zrobił Mikołaj, który przyniósł wszystkim dzieciom prezenty. Spotkanie zakończył występ zespołu MAX BAND z Borris, który zagrał polskie kolędy z żarliwością i mocą. Podczas łamania się opłatkiem w powietrzu roznosiło się ciepło życzeń płynących prosto z serc przepelnionych serdecznością i życzliwością. Panuje dość powszechne przekonanie, że jaka wigilia, taki cały rok. Mamy



Zagrają dla WOŚP

Teatr Polski Irlandia ponownie zagra dla Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy w Dublinie

TEATR POLSKI IRLANDIA PRZEDSTAWIA SZTUKĘ FAZA DELTA (DELTA PHASE)
Radosława Paczochy
Tłumaczenie: Anna Wolf i John Currivan
Reżyseria: Lianne O'Shea i John Currivan

Kiedy: 12 stycznia 2013, godz. 13.00 i 18.00 - 55 minut
Miejsce: Under Belly Theatre @ Sweeneys' Bar, 32 Dame Street, Dublin 2

Bilety: 10.00 (cały dochód przeznaczony dla WOŚP)

Rezerwacja: 086 7757795 lub polishtheatre@gmail.com

"(...) publiczność czuje niemal na własnej skórze strach tych chłopców przed konfrontacją z gniewem ich matek i wstydem. Fizyczność tego spektaklu gwarantuje, iż tempo sztuki nigdy nie zostaje zachwiane, i może doprowadzić do kolejnej jej prezentacji."

Miriam Houghton, Irish Theatre Magazine

"Teatr Polski Irlandia jest bardzo mile widzianym dopełnieniem irlandzkiej sceny teatralnej. (...) Oferuje ciekawy sposób na poszerzenie publiczności, zapewniając jednocześnie prezentację nowej dramaturgii oraz gwarantuje bogate źródło nowych możliwości dla irlandzkich twórców teatralnych"

Gavin Kostick, Fishamble: The New Play Company, o Teatrze Polskim Irlandia

Po sukcesie zeszłorocznej listopadowej prezentacji Fazy Delta (Delta Phase) Radosława Paczochy w Theatre Upstairs, Teatr Polski Irlandia powraca ze spektaklem na dublińską scenę teatralną. Tym razem przedstawienie będzie jedną z wielu imprez

towarzyszących ósmej dublińskiej edycji Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy i zostanie wystawiony w przeddzień Wielkiego Finału, tj. 12 stycznia 2013 w dwóch porach: o 13.00 i o 18.00, w nowej przestrzeni teatralnej Under Belly Theatre, w podziemiach baru Sweeneys na Dame Street.

Sztuka Faza delta (Delta Phase), obecnie bardzo popularny tekst teatralny wśród polskich reżyserów, przetłumaczono na język angielski specjalnie na potrzeby spektaklu. Reżyserii podjęli się irlandzcy twórcy teatralni, a w postaci sztuki wcielają się aktorzy polscy i irlandzcy. Przedstawienie zostanie wystawione w języku angielskim, ale będzie można w nim znaleźć mnóstwo polskich elementów i odniesień. W styczniowej prezentacji cały dochód ze sprzedaży biletów zostanie przekazany fundacji WOŚP.

„WOŚP to dla wielu Polaków na całym świecie bardzo wyjątkowy dzień. Jako artyści tworzący polsko-irlandzki teatr w Dublinie też chcielibyśmy być tego częścią i za pomocą zysku ze sprzedaży biletów wesprzeć akcję Jurka Owsiaka. Cieszę się również, iż w tym roku tak wielu irlandzkich artystów zaangażowanych w projekt Delta Phase będzie mogło wziąć bezpośredni udział w jednym z najważniejszych i najgorętszych polskich wydarzeń charytatywnych”, mówi Anna Wolf, dyrektor artystyczny Teatru Polskiego Irlandia.

Faza Delta (Delta Phase) jest tragicomiczną historią trzech chłopców i dziewczyny, którzy - żyjąc na krawędzi - wywołują tragiczny łańcuch wydarzeń zmieniający ich życie na zawsze. Napędzani meczami piłkarskimi, alkoholem i narkotykami dążą do osiągnięcia wspólnej narkotycznej symbiozy nazywanej przez nich „fazą delta”. Brak celu i sensu w życiu prowadzi ich do protestu, do oporu i do destrukcji, czego powodem jest zwykła chęć nieposkromionej zabawy przenoszącej ich w inny, pozornie lepszy świat.

Realizację spektaklu wspiera Ambasada Rzeczypospolitej Polskiej w Dublinie, Polski Ośrodek Społeczno-Kulturalny (POSK) i Mosaic Arts Movement.

zatem nadzieję, że świąteczny duch będzie obecny wśród nas nie tylko w tym wyjątkowym czasie. Świat byłby zupełnie inny, gdyby prawa wieczery wigilijnej były szanowane każdego dnia.

Iwona Jaworska-Wróblewska

